

- a mérlegelési jogkör túllépése, a közösségi jog sérelme, valamint a tények és bizonyítékok téves értékelése, a Bizottság által a határozat 2. cikkében kifogás tárgyává tett vétkes magatartásnak az Elsőfokú Bíróság általi rekonstruálása során;
- a mérlegelési jogkör túllépése, a közösségi jog sérelme, valamint a tények és bizonyítékok téves értékelése a Dalmine és a British Steel közötti szállítási szerződés céljainak és/vagy hatásainak azzal az indokkal történt jogellenessé minősítése vonatkozásában, hogy e szerződés korlátozza a sima csövek és a menetes csövek piacán folyó versenyt;
- a közösségi jog sérelme, valamint a tények és bizonyítékok téves értékelése a Dalmine és a British Steel közötti áruszállítási szerződés záradékai jogellenességének megítélése vonatkozásában;
- másodlagos jelleggel, az EK 81. cikk sérelme és az indokolás hiánya, a 17/62 rendelet 15. cikke és a pénzbírság mértékét megállapító eljárásról szóló iránymutatások betartásának a Bizottság által – a Dalmine-nak felróható jogsértő cselekmény súlyosságára figyelemmel – történő vizsgálata vonatkozásában, és végül, szintén másodlagos jelleggel,
- az EK 81. cikk sérelme és az indokolás hiánya, a 17/62 rendelet 15. cikke és a pénzbírság mértékét megállapító eljárásról szóló iránymutatások betartásának a Bizottság által – a Dalmine-nak felróható jogsértő cselekmény időtartamára figyelemmel és az enyhítő körülményekre tekintettel – történő vizsgálata vonatkozásában.

(¹) HL 13., 1962.2.21., 204. o.

A High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) 2004. augusztus 2-i végzésével 1) a Teleos plc, 2) a Unique Distribution Ltd, 3) a Synectiv Ltd 4), a New Communications Ltd, 5) a Quest Trading Company Ltd, 6) a Phones International Ltd, 7) az AGM Associates Ltd, 8) a DVD Components Ltd, 9) a Fonecomp Ltd, 10) a Bulk GSM, 11) a Libratech Ltd 12), a Rapid Marketing Services Ltd, 13) az Earthshine Ltd 14) és a Stardex (UK) Ltd kérelme alapján a The Queen kontra Commissioners of Customs and Excise ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-409/04. sz. ügy)

(2004/C 300/52)

A High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) a Bíróság hivatalához 2004.

szeptember 24-én érkezett 2004. augusztus 2-i végzésével 1) a Teleos plc, 2) a Unique Distribution Ltd, 3) a Synectiv Ltd 4), a New Communications Ltd, 5) a Quest Trading Company Ltd, 6) a Phones International Ltd, 7) az AGM Associates Ltd, 8) a DVD Components Ltd, 9) a Fonecomp Ltd, 10) a Bulk GSM, 11) a Libratech Ltd 12), a Rapid Marketing Services Ltd, 13) az Earthshine Ltd 14) és a Stardex (UK) Ltd kérelme alapján az előtte The Queen és a Commissioners of Customs and Excise között folyamatban lévő eljárásban előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a következő kérdésekben:

1) A vonatkozó körülmények között a 28a. cikk (3) bekezdésében (¹) (Közösségen belüli termékbeszerzés) foglalt „átadott” kifejezést akként kell-e érteni, hogy Közösségen belüli termékbeszerzés történik akkor, amikor:

a) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszáll a vevőre és a terméket az eladó úgy értékesíti, hogy azt egy EXW paritású adásvételi szerződés alapján a – HÉA szempontjából egy másik tagállamban nyilvántartásba vett – vevő rendelkezésére bocsátja, amelyben a vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a terméket az értékesítő tagállamában található biztonságos raktárból a teljesítés helyének tagállamától eltérő tagállamba viszi, és amely alapján a szerződéses iratok és/vagy más okirati bizonyítékok azt támasztják alá, hogy a terméket egy másik tagállamban található célállomásra akarják továbbszállítani, azonban a termék ténylegesen még nem hagyta el a teljesítés helyének tagállamát; vagy

b) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszáll a vevőre és a termék egy másik tagállam felé történő szállítása megkezdődik, de még nem feltétlenül fejeződik be (különösen, ha a termék ténylegesen még nem hagyta el a teljesítés helyének tagállamát); vagy

c) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszállt a vevőre és termék egy másik tagállam felé történő szállítás során ténylegesen elhagyta a teljesítés helyének tagállamát?

2) A 28c. cikk A. részének a) pontját akként kell-e értelmezni, hogy a termékértékesítés mentes a HÉA alól, ha:

– a terméket olyan vevő részére értékesítik, akit a HÉA szempontjából egy másik tagállamban vettek nyilvántartásba; és

– a vevő a termékre vonatkozó adásvételi szerződést azzal köti meg, hogy miután a tulajdonosként történő rendelkezési jogot az értékesítő tagállamában megszerezte, maga köteles a terméket az értékesítő tagállamából egy másik tagállamba szállítani, és

a) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszállt a vevőre és a terméket az eladó úgy értékesítette, hogy azt egy EXW paritású adásvételi szerződés alapján a vevő rendelkezésére bocsátotta, amelyben a vevő kötelezettséget vállalt arra, hogy a terméket az értékesítő tagállamában található biztonságos raktárból a teljesítés helyének tagállamától eltérő tagállamba viszi, és amely alapján a szerződéses iratok és/vagy más okirati bizonyítékok azt támasztják alá, hogy a terméket egy másik tagállamban található célállomásra akarják továbbszállítani, azonban a termék ténylegesen még nem hagyta el az teljesítés helyének tagállamát; vagy

b) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszállt a vevőre és termék egy másik tagállam felé történő szállítás megkezdődött, de még nem feltétlenül fejeződött be (különösen, ha a termék ténylegesen még nem hagyta el a teljesítés helyének tagállamát); vagy

c) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszállt a vevőre és termék egy másik tagállam felé történő szállítás során elhagyta a teljesítés helyének tagállamát; vagy

d) a tulajdonosként történő rendelkezési jog átszállt a vevőre és bizonyítható, hogy a termék a célállomásra tagállamába ténylegesen megérkezett?

3) A vonatkozó körülmények között, ha egy jóhiszemű értékesítő egy visszaigénylési kérelem benyújtását követően tagállama illetékes hatóságai részére tényszerű bizonyítékokat nyújtott be, amelyek a kézbesítéskor egyértelműen bizonyították, hogy a 28c. cikk A. rész a) pontja alapján a termékértékesítést illetően adómentességre jogosult, és az illetékes hatóságok az adómentesség céljából eredetileg elfogadták e bizonyítékokat, a teljesítés helyének tagállama szerinti illetékes hatóságok utóbb mely körülmények között írhatják elő az értékesítő részére (ha egyáltalán), hogy HÉA-t számítson fel ezen termékekre, ha olyan további bizonyítékok jutnak tudomásukra, amelyek vagy (a) kétséget támasztanak a korábbi bizonyítékok érvényességével kapcsolatban vagy (b) azt támasztják alá, hogy a benyújtott bizonyítékok, az értékesítő tudta vagy közrehatása nélkül, tartalmilag hibásak voltak?

4) A 3) pontban foglalt kérdésre adott választ befolyásolja-e az a tény, hogy bizonyítékok léteztek arra nézve, hogy vevő a célállomásra tagállamának adóhatóságainak adóbevallásokat nyújtott be, amelyekben közösségen belüli termékbeszerzés-ként szerepeltek az e követelések tárgyát képező vásárlások, és hogy a vevő a beszerzésre jutó fizetendő adó címén tüntetett fel egy összeget és ugyanezen összeget a hatodik irányelv 17. cikk (2) bekezdése d) pontjának megfelelően előzetesen felszámított HÉA-ként is levonásba helyezte.

(¹) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-

megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1977.6.13., 1. o.).

A Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia 2004. július 22-i végzésével az Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori – A.N.A.V. kontra Comune di Bari és A.M.T.A.B. Servizio SpA. ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-410/04. sz. ügy)

(2004/C 300/53)

A Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia 2004. július 22-i végzésével, amely 2004. szeptember 27-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az Associazione Nazionale Autotrasporto Viaggiatori – A.N.A.V. kontra Comune di Bari és A.M.T.A.B. Servizio SpA. ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia a következő kérdésről kéri a Bíróság döntését:

„A közösségi joggal, és különösen az átláthatóság és a szabad verseny EK-Szerződés 46., 49. és 86. cikkében szabályozott kötelezettségével összeegyeztethető-e a 269/03. törvényerejű rendelet 14. cikke által módosított 267/00. törvényerejű rendelet V. címének 113. cikke, amely semmilyen módon nem korlátozza a közigazgatási szerv választási szabadságát a közszolgáltatási megbízások különféle formái, különösen a nyilvános pályázati eljárás valamint a teljes mértékben a közigazgatási szerv által ellenőrzött társaság közvetlen megbízása között?”

Az Európai Közösségek Bizottsága által az Olasz Köztársaság ellen 2004. szeptember 24-én benyújtott kereset

(C-412/04. sz. ügy)

(2004/C 300/54)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Klaus Wiedner és Giuseppe Bambara meghatalmazotti minőségben, 2004. szeptember 24-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Olasz Köztársaság ellen.